

## Troisième quinzaine de rencontres multiculturelles :

# "Ensemble, nous sommes le 10<sup>e</sup>"

du 14 au 25 Septembre 1998

### Débat:

## Vendredi 18 septembre à 18h30

Mairie du 10<sup>e</sup>, salle des mariages

### " Insertion ? Intégration ? Assimilation ? "

Intervenants sollicités :

- Tony DREYFUS : Député-Maire du 10<sup>e</sup>
- Sylvie SCHERER : Conseillère de Paris
- Albano CORDEIRO : Sociologue
- Azouz BEGGAG : Ecrivain
- Umit METIN : Président du Conseil Français des Associations d'Immigrés de Turquie

### Expositions:

## du 14 au 25 septembre

Hall de la mairie :

"Les Tamouls

en Ile de France"

par Jean-Michel Delage

Salle des Fêtes

"Le conte et la fable"



Les enfants de quatre écoles de l'arrondissement ont travaillé, avec deux écrivains Danièle Marty et Zarina Kahn, pour nous enchanter à travers onze contes.

Les quatre livrets sont disponibles gratuitement pendant l'ensemble de la manifestation.

### La Fête:

## Dimanche 20 septembre

- Pelouse Villemin

de 13h30 à 18h00

musique

danse

théâtre

- Espace enfant

- Stands des associations

quai de Valmy

à partir de 11h00

buffets

expositions

animations



Association des originaires des pays Tchèques et Slovaques

Association pour le développement d'OUROSSOGUI (ADO)

Association des travailleurs de Turquie de France (ATTF)

Association culturelle des travailleurs de Turquie en France (ACTTF)

Association culturelle des travailleurs Kurdes en France (ACTKF)

Association culturelle des travailleurs immigrés de Turquie (ACTIT)

Association démocratique des Travailleurs de Turquie (ADTT)

Association des Kurdes en France (KOMKAR)

Arc En Ciel - La voix des jeunes de Turquie

Association des Franco-Tamouls du 10<sup>e</sup>

CSD Rythme et Mouvement

Éclaireurs et Éclairées laïcs

Association 4 horizons

Arts et culture Pouya

Artisans du monde

La Tonnelle

5/7 autrement

Ras l'Front

NÉAPOLIS

MRAP

QDM

ALIZE

ACHSL

Info-Birmanie

Croix rouge

Canal

Modus Vivendi

Les petits débrouillards

Unicité

Passage dell' Arte

Foyers Féminin de France

Association des usagers des Transports

FORM.A

La Gazette du Canal

Ménage Service

Club Tourmesol

Amnesty International - groupe 280

Ligue des droits de l'homme et du citoyen (LDH)

Association de soutien linguistique et culturel (ASLC)

Association des Amis du Passage du Prado et de la Porte Saint-Denis

Union des Femmes de Gagnoa en France, Côte d'Ivoire (UFGF)

Service Social d'aide aux émigrants (SSAE)

Union locale CGT du 10<sup>e</sup>

ASSOFAC

Femmes et changements

Art Canal 10

Initiative des Femmes Africaines de France et d'Europe

La Zep 2 - Buisson St Louis

la mairie du 10ème arrondissement et un collectif d'associations

organisent du 14 au 25 septembre 1998

## la 3ème quinziaine de rencontres multiculturelles

### Expositions

du 14 au 25 septembre  
à la mairie du 10ème

Le conte et la fable

Salle des fêtes

Les tamouls en Ile de France

Hall de la mairie

### Fête

Dimanche 20 septembre

Fête sur les bords du  
canal Saint-Martin

et sur la pelouse Villennin

concerts, stands, musiques,

danses, spécialités gastronomiques  
de différents pays

# Assemblée nous sommes le 10<sup>e</sup>

Zusammen SPILL  
ensemble GOTTES

Fizelen  
TILLSAMMANS

Fizelen  
TILLSAMMANS

Fizelen  
TILLSAMMANS

Fizelen  
TILLSAMMANS

Fizelen  
TILLSAMMANS

Fizelen  
TILLSAMMANS

Fizelen  
TILLSAMMANS

Fizelen  
TILLSAMMANS

Fizelen  
TILLSAMMANS

Fizelen  
TILLSAMMANS

Fizelen  
TILLSAMMANS

Fizelen  
TILLSAMMANS

Fizelen  
TILLSAMMANS

Fizelen  
TILLSAMMANS

Fizelen  
TILLSAMMANS

Fizelen  
TILLSAMMANS

Fizelen  
TILLSAMMANS

Fizelen  
TILLSAMMANS

Fizelen  
TILLSAMMANS

Fizelen  
TILLSAMMANS

Fizelen  
TILLSAMMANS

Fizelen  
TILLSAMMANS

Fizelen  
TILLSAMMANS

### Débat

Vendredi 18 septembre

débat à la mairie du 10ème

« insertion ? intégration ?

assimilation ? »

à 18h30, salle des mariages

